



# VIËT DUKAT



LIAISON CYCLABLE DIRECTE ENTRE ESCH-SUR-ALZETTE ET BELVAL



MAIS QUE DEVIENT LE RÊVEUR QUAND LE

RÊVEUR  
EST  
FINI?

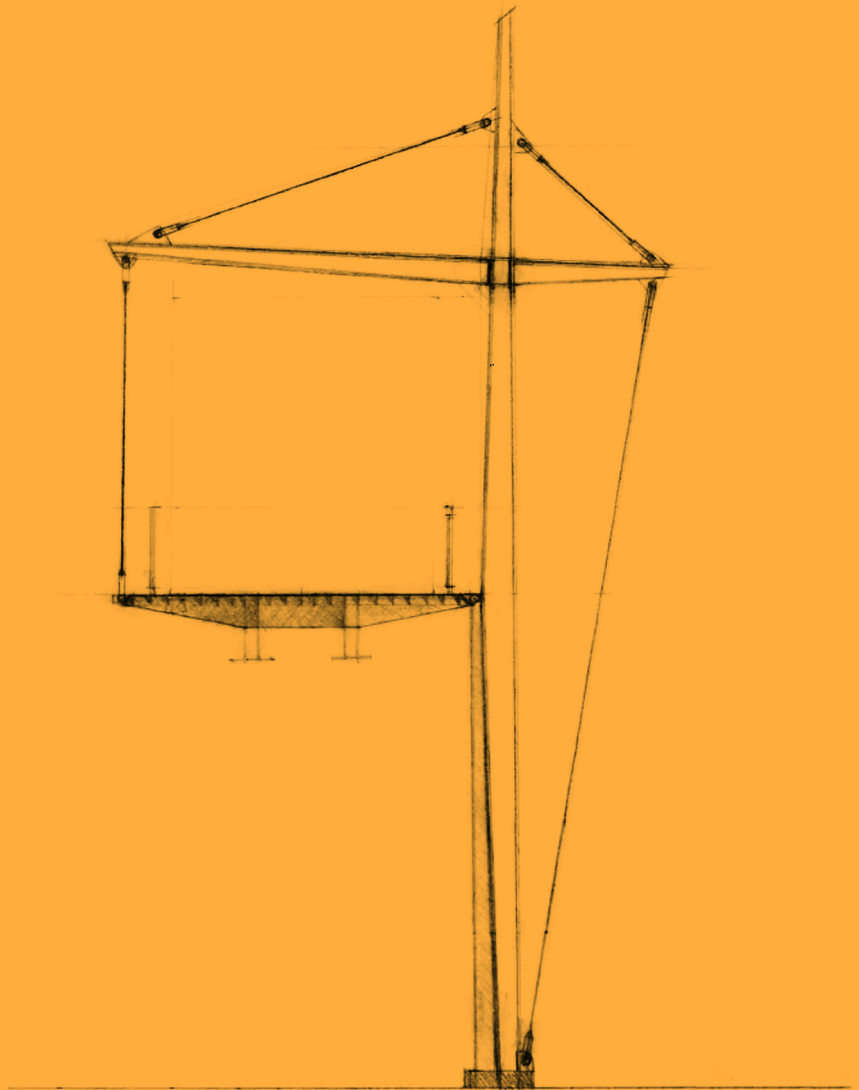
PR

LE PROCESSUS DE RÉALISATION ET D'UTILISATION  
DE LA NOUVELLE LIAISON CYCLABLE DIRECTE ENTRE  
ESCH/ALZETTE ET BELVAL, ET TOUT PARTICULIÈREMENT  
DE LA PASSERELLE DÉDIÉE À LA MOBILITÉ DOUCE  
IMAGINÉE PAR L'ARCHITECTE JIM CLEMES, SERA RETRACÉE  
PAR UNE DOCUMENTATION PHOTOGRAPHIQUE EN TROIS  
TOMES SUCCESSIFS.

É

FA

CE



Pour ce faire, le photographe **Eric Chenal** accompagnera le projet tout au long de son évolution, et ses œuvres seront publiées dans les tomes successivement, ce afin d'illustrer les différentes étapes sous-tendant le projet de la liaison cyclable directe par le prisme d'un regard extérieur au projet.

Le présent tome 3 marque la fin de la construction et documente la transformation visuelle de la passerelle de nuit et sous la neige. Il intègre la mise en scène du Vélodukt, plongé dans l'obscurité et son éclairage, ainsi que le contraste avec l'éclatante poudre blanche.

Du point de vue technique, la mise en place de l'ascenseur constitue une des dernières étapes du projet. La couleur typique du bassin minier se reflète dans le bardage rouge de la cage en acier, ainsi les terres rouges s'harmonisent avec le jaune des mâts, créant une harmonie chromatique.

# LE CONCEPT ARCHITECTURAL

LE CONCEPT ARCHITECTURAL ÉLABORÉ PAR JIM CLEMES DE LA PISTE CYCLABLE FAIT ÉCHO AUX ESPACES TRAVERSÉS, S'INSPIRE DE L'IDENTITÉ DU SITE SIDÉRURGIQUE ET CONFIRME L'APPARTENANCE DU PROJET AU LIEU. TOUT EN S'APPUYANT SUR LES PARTICULARITÉS DE CHACUN DE SES TRONÇONS, LE LANGAGE ARCHITECTURAL, TEL UN FIL ROUGE, JOUE UN RÔLE FÉDÉRATEUR LE LONG DU PARCOURS. LE DESIGN DE L'ENSEMBLE DES ÉLÉMENTS APPARTIENT À UN MÊME VOCABULAIRE.

Ce qui émerge du sol, telles que les piles, la structure de l'ouvrage, la cage d'ascenseur, est traité avec des matières brutes qui montrent une rugosité, une patine, ce qui relie ces éléments au site sidérurgique, comme si ces éléments avaient toujours été là : acier autopatinable, béton brut de décoffrage, texture de planches non rabotées.

La partie aérienne de l'ouvrage, notamment les garde-corps et les éléments que l'on côtoie avec une vraie proximité, sont traités en acier inoxydable, avec une finesse apportée aux détails.

L'ensemble est ponctué d'éléments particuliers, tels que les mâts d'éclairage, les portiques structurels, les alcôves et la circulation verticale. Ces éléments présentent un design étudié spécifiquement pour la piste cyclable, réalisés en acier laqué et colorés pour attirer l'attention visuelle et contribuer à l'identité de la piste cyclable.

## LA PALETTE DE COULEURS DU VÉLODUKT

Les teintes, dans une chromatique allant du jaune au rouge, sont empruntées à l'univers industriel, ce qui renforce l'appartenance du projet au lieu.

RAL 3020 | PURE RED

Bardage cage d'ascenseur

RAL 2000 | YELLOW ORANGE

Revêtement piste cyclable

RAL 1033 | DAHLIA YELLOW

Revêtement circulation piétonne

RAL 1018 | ZINC YELLOW

Alcôves, Portiques, Mâts d'éclairage



# LA CIRCULATION VERTICALE

## ASCENSEUR ET ESCALIER,

Au bout de l'avenue du Rock'n Roll, cadrée dans la fenêtre visuelle formée par le bâtiment administratif et les futures archives nationales, la circulation verticale se compose d'une cage d'ascenseur en béton anthracite autour de laquelle un escalier rouge de 5 volées s'enroule.

La cage d'ascenseur adopte une forme élancée, réalisée en béton brut de teinte anthracite et en utilisant des coffrages en planches non rabotées disposées horizontalement. L'escalier en béton, avec une découpe de marches également en sous-face des volées est habillé d'un parement en tôle perforée de teinte

rouge. La tôle pleine au niveau de la tranche des volées d'escalier et des paliers s'ajoute progressivement vers le haut pour gagner en transparence.

Les dimensions de l'ascenseur permettent à deux cyclistes de se tenir côte à côte, et pour assurer une bonne fluidité de circulation, l'ascenseur est doté de deux accès. En outre, la circulation verticale permet l'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite à la passerelle.

L'éclairage de la cage d'escalier s'illumine de l'intérieur le soir, tel une lanterne.



# LA PLATEFORME SUSPENDUE



UN TRONÇON DU VÉLODUKT EST CARACTÉRISÉ PAR LA PRÉSENCE D'UN ALIGNEMENT D'ARBRES DE TAILLE RESPECTABLE. CES ARBRES SONT PRÉSERVÉS GRÂCE AU PRINCIPE DE SUSPENSION DE LA PISTE CYCLABLE QUI EST RÉALISÉ À L'AIDE DE PORTIQUES, QUI SE GLISSENT ENTRE LES ARBRES EXISTANTS ET PERMETTENT DE DÉPORTER LA PASSERELLE VERS LES CHEMINS DE FER.

La traversée dudit tronçon 'Promenade' est très qualitative et ludique, permettant aux piétons et cyclistes de se trouver au niveau des couronnes des arbres. Des alcôves jaunes sont aménagées le long de ce tronçon afin de pouvoir se mettre à l'abri du soleil, de la pluie ou tout simplement de se reposer.

De part et d'autre de la rangée d'arbres, la passerelle s'élargit pour former deux généreuses placettes, aménagées de mobiliers urbains.

Ce principe structurel élégant, de couleur jaune renforce l'identité particulière de ce tronçon très aérien et est un élément fort de la composition architecturale de l'ensemble.

# C'EST LA FIN DU DEBUT...



Les grandes phases de construction sont terminées, le Vélodukt peut maintenant faire honneur à son nom et va bien au-delà du domaine constructif et inspire par son approche architecturale, sa capacité de connecter et motiver les passants. La passerelle ne crée pas seulement des solutions fonctionnelles, en tant que connexion entre deux quartiers, mais aussi des concepts esthétiquement plaisants, ayant un impact positif sur la société et l'environnement. Le pont d'un peu plus d'un kilomètre est un lieu de loisirs où les gens peuvent se rencontrer, discuter ou même apprendre à faire du vélo.

Le potentiel du Vélodukt devrait désormais devenir un témoin éternel du temps. Il accompagnera l'industrie sidérurgique tout au long de ses activités, de jour comme de nuit. Un lien authentique entre le traditionnel et le contemporain.

L'ŒUVRE PHOTOGRAPHIQUE D'ERIC CHENAL PRÉSENTE DANS CET OUVRAGE, RÉVÈLE LA TROISIÈME ÉTAPE DE RÉALISATION DE LA LIAISON CYCLE DIRECTE ENTRE ESCH/ALZETTE ET BELVAL. UNE ÉTAPE QUI SE CARACTÉRISE ENCORE PAR QUELQUES ÉLÉMENTS CONSTRUCTIFS ET TECHNIQUES, MAIS QUI MET L'ACCENT SUR L'ASPECT VISUEL...

*« Avec la nuit, on n'autorise une plus grande radicalité. Cette pente douce qui me conduit régulièrement à photographier le clair-obscur laisse place au ténébrisme. L'ombre préside, c'est une vision différente de la réalité qui s'impose pour offrir une nouvelle consistance à l'environnement. Le nocturne c'est l'injonction quotidienne pour l'éveiller de goûter la monumentalisation des lieux dans la suspension du temps. L'épaisseur des colonnes porteuses renforcent l'éclat vertical des poutres en jaune. Dans ce grand théâtre obscur, le souffleur tient son rôle, les plaintes sonores de la forge n'en finissent pas de naître pour retrouver le silence.*

*« Avec la neige, on compte les pas. Vu d'en haut, c'est un peu comme si cette voie aérienne entre Esch et Belval avait été simplement déposée sur une page blanche. Juste rappel de l'origine du dess(e) in, celui d'un trait de crayon, fil rouge entre chacun des tronçons le long du parcours.*

*Maintenant, les terres virent au blanc pour mieux souligner le tracé entre le sidérurgique et le ferroviaire. Et ce nouvel aiguillage du regard souligne l'évidence, cette traversée à nulle autre pareille se respire avant tout. »*

*Eric Chenal*

IL EST PLUS D'UN SILENCE, IL EST PLUS D'UNE NUIT CAR CHAQUE SOLITUDE A SON PROPRE.

# MYSTÈRE.





**Placement**  
Tronçon 'Promenade'

**Date**  
Automne 2023

**Propos**  
Silhouette de la  
passerelle

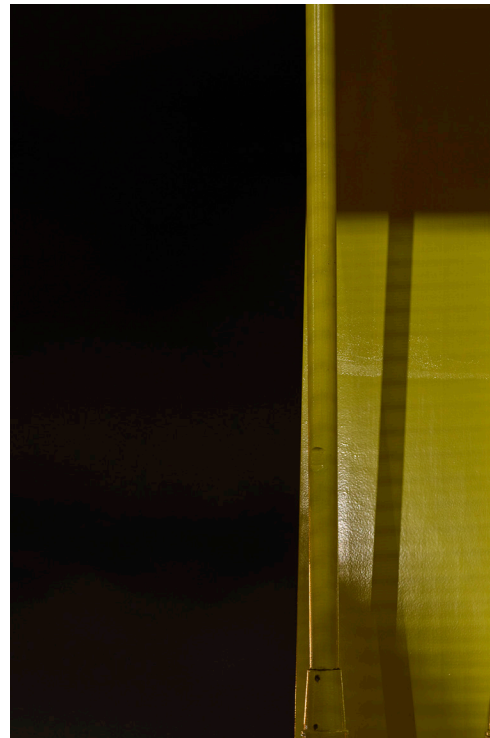




**Placement**  
Tronçon 'Schmelz'

**Date**  
Automne 2023

**Propos**  
Fil architectural éclairé









**Placement**  
Tronçon 'Promenade'

**Date**  
Automne 2023

**Propos**  
Mikado ombré





**Placement**  
Tronçon 'Promenade'

**Date**  
Automne 2023

**Propos**  
Alignement de  
piles béton





**Placement**  
Tronçon 'Promenade'

**Date**  
Automne 2023

**Technique**  
Parallélisme vertical





**Placement**  
Tronçon 'Schmelz'

**Date**  
Automne 2023

**Propos**  
Lignes de conception



IL FAUT TOUJOURS UN HIVER POUR BERGER UN

PRIN

TEM

PS.





**Placement**  
Tronçon Schmelz

**Date**  
Printemps 2024

**Propos**  
Piles enneigées





**Placement**  
Tronçon 'Schmelz'

**Date**  
Printemps 2024

**Propos**  
Décor blanc









**Placement**  
Tronçon 'Schmelz'

**Date**  
Printemps 2024

**Propos**  
Pile après pile









**Placement**  
Tronçon 'Belval'

**Date**  
Printemps 2024

**Propos**  
Eclecticisme





**Placement**  
Tronçon 'Belval'

**Date**  
Printemps 2024

**Propos**  
Circulation verticale

## ● ● COLOPHON

Cette publication a été publiée à l'occasion de la finalisation du chantier de la liaison cyclable directe entre Esch/Alzette et Belval.

### ÉDITION

Administration des Ponts et Chaussées

### DIRECTION ÉDITORIALE

Division des Ouvrages d'Art :

Fritz De Oliveira • Laurent Didier • Anne Weydert

Jim Clemes Associates :

Mélany Albert

### CONCEPT ÉDITORIAL

A Designers' Collective

### ŒUVRES PHOTOGRAPHIQUES

Éric Chenal

### IMPRESSION

Reka, Luxembourg

### PAPIER (FSC MIX CREDIT)

Couverture : 270 g/m<sup>2</sup> - Curious Matter - Goya White

Intérieur : Pages 1-8 : 120 g/m<sup>2</sup> - Offset - Popset Virgin Pulp - Tournesol

Pages 9-40 : 130 g/m<sup>2</sup> - Couché mat - Arctic Volume - Blanc

# VÉLO DUKT



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Mobilité  
et des Travaux publics



Administration des ponts et chaussées  
Division des ouvrages d'art



